
Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996 - 1997 (*)

27 MAI 1997

MOTIONS

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

Motions déposées le 27 mai 1997 en réunion publique de commission (**) en conclusion de l'interpellation de :

M. Jean Geraerts au ministre de la Défense nationale sur «le feu de bruyère provoqué par les exercices de tir sur le champ de tir militaire de Peer» (n° 1294)

1. Motion de recommandation (14.20 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Jean Geraerts,

et la réponse du ministre de la Défense nationale,

demande au gouvernement de prendre les mesures suivantes:

1) arrêt total des exercices de tir sur le champ de tir militaire de Helchteren pendant les mois de vacances et la saison touristique, c'est-à-dire les mois de juin, juillet, août et septembre;

2) réduction des exercices de tir à un minimum absolu pendant les périodes d'examen;

3) limitation des exercices de tir à trois jours par semaine au maximum pendant les autres mois.

La présente motion correspond à celle qui a été adoptée à l'unanimité par le conseil provincial du Limbourg et qui a été transmise au ministre de la Défense nationale.

(*) Troisième session de la 49^{ème} législature

(**) Articles 92 à 92^{nonies} du Règlement de la Chambre

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996 - 1997 (*)

27 MAI 1997

MOTIES

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

Moties ingediend in openbare commissievergadering (**) op 27 mei 1997 tot besluit van de interpellatie van :

de heer Jean Geraerts tot de minister van Landsverdediging over «de schietoefeningen op het militair schietveld van Peer met heidebrand als gevolg» (nr 1294)

1. Motie van aanbeveling (14.20 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Jean Geraerts,

en het antwoord van de minister van Landsverdediging,

vraagt de regering volgende maatregelen te treffen:

1) de schietoefeningen op het militair schietterrein van Helchteren volledig te stoppen gedurende de vakantiemaanden en het toeristisch seizoen, met name de maanden juni, juli, augustus en september;

2) de schietoefeningen tot een absoluut minimum te beperken gedurende de examenperiodes;

3) de schietoefeningen gedurende de overige maanden te beperken tot maximum drie dagen per week.

Deze motie is conform de motie die unaniem door de provincieraad van Limburg werd goedgekeurd en aan de minister van Landsverdediging werd overgemaakt.

J. GERAERTS

(*) Derde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

(**) Artikelen 92 tot 92^{nonies} van het Reglement van de Kamer

2. Motion pure et simple (14.25 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Jean Geraerts

et la réponse du ministre de la Défense nationale,

passe à l'ordre du jour.

P. BEAUFAYS
J.-P. HENRY

2. Eenvoudige motie (14.25 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Jean Geraerts,

en het antwoord van de minister van Landsverdediging,

gaat over tot de orde van de dag.